

LE MIRADOR RESORT & SPA

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Au Mirador Resort & Spa, nous mettons l'accent sur l'importance de la confidentialité et nous nous engageons à protéger les informations personnelles de nos clients en adoptant des procédures de haute qualité. En conséquence, cette politique de confidentialité informe les utilisateurs sur le type, la portée et la finalité des données et de l'utilisation des informations que nous recueillons.

I. Visite du site web

Nous recueillons des informations sur le comportement des visiteurs de notre site web pour une analyse globale afin d'améliorer le service que nous offrons, de maintenir et d'améliorer le site et de respecter nos obligations légales. Les données techniques suivantes seront enregistrées sans aucune action de votre part et stockées par nous jusqu'à leur suppression automatique:

- Adresse IP
- Fichier, heure et date de la demande
- Nom et URL du fichier
- Site web à partir duquel la demande a été effectuée
- Système d'exploitation de votre ordinateur
- Lieu à partir duquel vous avez accédé
- Paramètres de langue dans votre navigateur
- Type et version du navigateur
- Nom de votre fournisseur d'accès à Internet

Le traitement de ces données est effectué de manière anonyme, il est donc impossible d'identifier une personne individuelle à partir de ces données.

a. Boutons de médias sociaux

Sur notre site web, nous utilisons les plug-ins de médias sociaux suivants : Facebook, Pinterest, Twitter et Instagram. Lorsque vous naviguez sur notre site web, vos données personnelles ne seront initialement pas collectées par les fournisseurs de ces plug-ins de médias sociaux. Seulement si vous cliquez sur l'un des plug-ins, vos données personnelles seront transmises.

b. Abonnement à notre newsletter

Sur notre site web, vous avez la possibilité de vous abonner à notre newsletter. Les informations suivantes doivent être fournies dans le cadre de l'inscription :



- Titre
- Nom et prénom
- Adresse e-mail

En plus des informations fournies, vous avez la possibilité de fournir volontairement plus de détails (comme la date de naissance et le pays de résidence). Nous utilisons ces détails supplémentaires exclusivement pour personnaliser les informations et les offres qui vous seront envoyées. Chaque bulletin d'information contient un lien à la fin qui vous permet de vous désabonner à tout moment. De plus, nous suivons et analysons également l'interaction du destinataire avec le bulletin d'information. Ces détails sont utilisés à des fins statistiques et pour optimiser le contenu et la structure des bulletins d'information.

c. Google Analytics

Notre site web utilise Google Analytics, un service d'analyse web fourni par le fournisseur tiers Google, Inc. ("Google"). Google Analytics est utilisé pour évaluer votre utilisation de notre site web, générer des rapports sur l'activité du site web et fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet. Les informations créées par le cookie concernant votre utilisation du site web sont généralement envoyées à Google et stockées sur des serveurs aux États-Unis. Ce transfert de données est couvert par la certification Privacy Shield de Google et par un accord de traitement de données distinct que nous avons établi avec Google https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=fr&ref_topic=2919631 (pour des informations sur Google Analytics et la protection des données).

2. Données utilisées pour le processus de réservation

Lors de la gestion d'une réservation au Le Mirador Resort & Spa ou via notre site web www.mirador.ch, certaines informations personnelles sont requises, telles que :

- Nom complet
- Adresse postale et de facturation
- Adresse e-mail
- Détails de la carte de crédit
- Numéro de téléphone
- Vos préférences pour votre séjour à l'hôtel, telles que la taille du lit ou les demandes spéciales
- Autres informations pertinentes

Nous utiliserons uniquement ces informations à des fins commerciales pour Le Mirador Resort & Spa. En conséquence, nous pouvons envoyer des informations sur des offres spéciales ou des promotions par courrier postal à votre adresse ou par e-mail.

3. Partage des informations personnelles

Nous collectons des informations personnelles pour les raisons suivantes :



- Établir et maintenir une relation commerciale responsable avec vous et fournir un service continu.
- Comprendre vos préférences et besoins. Nous conservons un enregistrement des produits et services que vous recevez de notre part et pouvons demander des informations supplémentaires pour améliorer votre expérience. Par exemple, nous pourrions noter votre préférence pour le type de chambre.
- Développer, améliorer et commercialiser des produits et services. Par exemple, nous examinons l'utilisation de nos services par nos clients afin de mieux comprendre comment améliorer nos prestations.
- Gérer et développer nos activités et opérations. Par exemple, nous analysons les habitudes d'utilisation de nos clients dans nos hôtels et services pour nous aider à les gérer efficacement et à planifier notre croissance future.
- Répondre aux exigences légales et réglementaires.

Nous ne divulguons des informations personnelles que dans ces circonstances limitées :

- Nous pouvons divulguer les informations personnelles d'un client à une personne qui, selon le jugement raisonnable du Le Mirador Resort & Spa, recherche les informations en tant qu'agent du client - par exemple, une agence de voyage qui effectue une réservation au nom du client.
- Les informations personnelles seront partagées avec un tiers impliqué dans la fourniture des services achetés par le client, dans la mesure nécessaire pour effectuer la fourniture et le traitement de la transaction.
- Les informations personnelles peuvent être partagées avec une autorité publique ou un agent d'une autorité publique si, selon le jugement raisonnable de Le Mirador Resort & Spa, il apparaît qu'il y a un danger imminent pour la vie ou les biens qui pourrait être évité ou réduit par la divulgation de l'information, ou si la divulgation est imposée par une autorité légale.
- Toute divulgation d'informations personnelles d'un client par Le Mirador Resort & Spa à un tiers sera effectuée uniquement sur une base confidentielle, sous réserve que les informations soient utilisées uniquement à des fins pour lesquelles elles ont été divulguées.

4. Transfert de données personnelles vers un pays étranger

Le Mirador Resort & Spa est autorisé à transmettre vos données personnelles à des entreprises tierces à l'étranger si cela est nécessaire pour le traitement des données décrit dans cette politique de confidentialité. Ces entreprises tierces sont tenues de protéger les données dans la même mesure que nous le faisons. Si le niveau de protection des données dans un pays ne correspond pas au niveau suisse ou européen, nous nous assurons, par le



biais d'un accord contractuel, que vos données personnelles sont protégées en tout temps au niveau correspondant à celui en Suisse et dans l'UE.

5. Sécurité des données

Nous prenons la protection des données au sein de l'entreprise très au sérieux. C'est pourquoi nous avons renforcé nos mesures techniques pour protéger vos données contre la perte accidentelle, le vol ou tout traitement non autorisé. Nous veillons à ce que les entreprises du groupe et les prestataires de services autorisés par nous respectent les réglementations légales pertinentes en matière de protection des données.

6. Utilisation des cookies

Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur Web enregistre automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site Web. Les cookies facilitent votre visite sur notre site en vérifiant votre identité pendant votre visite et en personnalisant votre expérience sur notre site. Néanmoins, les cookies ne peuvent pas lire les données de votre disque dur ni lire les fichiers de cookies créés par d'autres sites, et toutes les données utilisateurs collectés sont anonymes. La plupart des navigateurs Internet acceptent les cookies automatiquement. Cependant, vous pouvez configurer votre navigateur pour décider d'accepter ou non les cookies.

7. Conservation des données

Vous êtes toujours libre de refuser de nous fournir des informations personnelles. Cependant, dans les deux cas, cela pourrait limiter notre capacité à vous servir. De plus, nous ne stockons des données personnelles que tant que c'est nécessaire :

- Pour utiliser les services publicitaires et analytiques mentionnés ci-dessus dans le cadre de nos intérêts légitimes.
- Pour fournir les services que vous avez demandés ou pour lesquels vous avez donné votre consentement.
- Pour respecter nos obligations légales.

Si nous n'avons plus besoin de ces données pour vous fournir des services, les données seront bloquées. Cela signifie que les données ne pourront alors être utilisées que pour des raisons comptables et fiscales.

8. Suppression des données

Nous conserverons les informations personnelles aussi longtemps que la loi en vigueur l'exige, ou aussi longtemps que nécessaire aux fins décrites ci-dessus pour lesquelles elles sont traitées. Nous supprimerons les informations personnelles lorsqu'elles ne seront plus nécessaires et/ou prendrons des mesures pour les anonymiser correctement, de sorte que vous ne puissiez plus être identifié à partir de celles-ci (à moins que nous ayons besoin de conserver vos informations pour respecter les obligations légales ou réglementaires



auxquelles Le Mirador Resort & Spa est soumis). À tout moment, vous pouvez nous demander de cesser d'utiliser les informations que vous avez fournies et demander que nous cessions de vous envoyer toute communication supplémentaire. En cas de consentement donné et dans la mesure où cela est techniquement et légalement possible, nous bloquerons totalement ou partiellement vos données personnelles.

9. Enfants

Le Mirador Resort & Spa ne collecte pas sciemment d'informations personnelles auprès d'enfants de moins de 16 ans, et les utilisateurs de moins de 16 ans ne devraient pas soumettre d'informations personnelles au Mirador Resort & Spa. Si Le Mirador Resort & Spa a connaissance effective de la collecte d'informations personnelles concernant un enfant de moins de 16 ans, nous prendrons les mesures appropriées pour supprimer ces informations personnelles.

10. Général

Cette page a été mise à jour pour la dernière fois le 01 septembre 2023. Nous vous informerons de tout changement substantiel apporté à cette politique de confidentialité en publiant un avis bien visible sur notre site et/ou en vous envoyant un e-mail. Si vous avez des questions ou des demandes concernant nos pratiques en matière de confidentialité, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse reservations@mirador.ch

11. Mise à jour de la nouvelle législation en date du 01.09.2023

Nous nous engageons à respecter les dispositions applicables en matière de protection des données conformément à la loi révisée sur la protection des données (nLPD) ainsi qu'au règlement général européen sur la protection des données (RGPD-UE). Les principes régissant le traitement des données à caractère personnel sont, notamment, définis à l'article 6 de la loi révisée sur la protection des données et comportent pour l'essentiel les obligations suivantes, dont nous avons connaissance :

- Les données personnelles ne peuvent être traitées que conformément à la loi.
- Leur traitement doit être effectué de bonne foi et doit être proportionné.
- Les données personnelles ne peuvent être collectées que dans un but précis et identifiable par la personne concernée ; elles ne peuvent être traitées que de manière compatible avec ce but.
- Les données personnelles sont détruites ou rendues anonymes dès qu'elles ne sont plus nécessaires au but du traitement.
- Toute personne qui traite des données personnelles doit s'assurer de leur exactitude. Il doit prendre toutes les mesures raisonnables pour que soient rectifiées, effacées ou détruites les données qui sont inexactes ou incomplètes au regard des finalités pour lesquelles elles sont collectées ou traitées. Le caractère adéquat des mesures dépend notamment de la nature et de l'ampleur du traitement ainsi que du risque que le traitement comporte pour la personnalité ou les droits fondamentaux des personnes concernées.



Nous confirmons en particulier ce qui suit

1. Registre des activités de traitement

Si nous avons 250 collaborateurs ou plus (per capita) ou si nous traitons des données sensibles à grande échelle ou pratiquons le profilage à haut risque, nous tenons un registre de nos activités.

2. Déclaration de protection des données

Toute collecte de données personnelles planifiée et non requise par la loi est soumise à la déclaration de protection des données (DPD). Nous attirons l'attention des personnes sur la DPD (conditions générales, formulaires, applis, etc.). Elle figure sur notre site web, si nous en avons un.

3. Sous-traitant

Si nous confions le traitement de nos données à un fournisseur informatique ou à quelqu'un d'autre, nous concluons un "OTD".

4. Notification des violations de la sécurité des données

Si la confidentialité, l'intégrité ou la disponibilité des données personnelles sont violées ET que le risque de conséquences négatives pour des personnes individuelles est élevé, nous envoyons une notification au Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT).

5. Respect des droits des personnes concernées

Nous identifions correctement la personne au préalable. Nous fournissons à une personne des informations sur ses propres données personnelles et, sur demande, certaines autres informations. Toute personne peut demander la rectification de ses données. Toute personne peut demander la suppression de ses données. Dans certains cas, nous devons transmettre des données personnelles.

6. Protection des données par défaut

Dans les apps, sur les sites web, etc. les paramètres de confidentialité sont circonscrits au minimum, pour garantir que le traitement des données personnelles soit limité au minimum nécessaire pour l'utilisation prévue.



7. Confidentialité

Nous gardons secrètes les données personnelles qui nous sont confiées et qui s'avèrent nécessaires à l'exercice de notre profession ou nous indiquons clairement à l'avance que nous ne garderons pas ces données secrètes.

HL Le Mirador International SA
Chemin de l'Hôtel Mirador 5
1801 Le Mont-Pèlerin
Suisse
info@mirador.ch
+41 21 925 11 11